1 Bitrus

1 Bitrus, manzon Yesu Kiristi,

Zuwa ga zaɓaɓɓu na Allah, baƙi a duniya,
da suke a warwatse ko'ina a Fontus, Galatiya,
Kaffadokiya, Asiya da kuma Bitiniya, 2 waɗanda
aka zaɓa bisa ga rigyasanin Allah Uba, ta wurin
aikin tsarkakewar Ruhu, don biyayya ga Yesu
Kiristi, su kuma sami yayyafan jininsa.

Alheri da salama su zama naku a yalwace.

Yabo ga Allah domin bege mai rai

3 Yabo ya tabbata ga Allah Uban Ubangijinmu
Yesu Kiristi! Cikin jinƙansa mai girma ya ba mu
sabuwar haihuwa cikin bege mai rai ta wurin
tashin Yesu Kiristi daga matattu, 4 da kuma
cikin gādon da ba zai taɓa lalacewa, ɓacewa
ko koɗewa ba, ajiyayye a sama dominku, 5 ku
waɗanda ta wurin bangaskiya ake kiyayewa ta
wurin ikon Allah har yă zuwa ceton da yake a
shirye da za a bayyana a ƙarshen lokaci. 6 A kan
wannan kuke cike da farin ciki ƙwarai, ko da
yake yanzu na ɗan lokaci kuna fuskantar baƙin
ciki daga gwaje-gwaje iri-iri. 7 Wannan kuwa
domin a tabbatar da sahihancin bangaskiyarku
ne, wadda ta fi zinariya daraja nesa, ita zinariya
kuwa, ko da yake mai ƙarewa ce, akan gwada ta
da wuta, domin bangaskiyan nan taku ta jawo
muku yabo da girma da ɗaukaka a bayyanar

Yesu Kiristi. 8 Ko da yake ba ku taɓa ganinsa
ba, kuna ƙaunarsa; kuma ko da yake ba kwa
ganinsa yanzu, kun gaskata shi, kun kuma cika
da farin ciki ƙwarai, wanda ya fi gaban faɗi,
9 gama kuna samun sakamakon bangaskiyarku,
ceton rayukanku ke nan.

10 Game da ceton nan, annabawa, waɗanda
suka yi maganar alherin da za tă zo gare ku,
sun yi bincike mai zurfi, a natse, 11 suna ƙoƙari
su san lokaci da kuma yanayin da Ruhun Kiristi
da yake cikinsu yana nunawa sa'ad da ya yi
faɗi a kan wahalolin Kiristi da kuma ɗaukaka
da za tă bi. 12 Aka bayyana musu cewa ba
kansu ne suke bauta wa ba sai ku, sa'ad da
suka yi maganar abubuwan da aka faɗa muku ta
wurin waɗanda suka yi muku wa'azin bishara,
ta wurin Ruhu Mai Tsarki wanda aka aika daga
sama. Ko mala'iku ma suna marmari su ga
waɗannan abubuwa.

Ku zama masu tsarki

13 Saboda haka, ku shirya kanku don aiki; ku
zama masu kamunkai; ku kafa begenku duka a
kan alherin da za a ba ku sa'ad da aka bayyana
Yesu Kiristi. 14 Kamar 'ya'ya masu biyayya,
kada ku bi mugayen sha'awace-sha'awacen da
dā kuke da su sa'ad da kuke rayuwa a cikin
jahilci. 15 Amma kamar yadda wanda ya kira
ku yake mai tsarki, haka ku ma sai ku kasance
masu tsarki cikin dukan abubuwan da kuke yi;
16 gama a rubuce yake cewa, "Ku zama masu
tsarki, domin ni mai tsarki ne."*

* **1:16** Fir 11.44,45; Fir 19.2; Fir 20.7

17 Tun da yake kuna kira ga Uba wanda
yake yin wa kowane mutum shari'a bisa ga
ayyukansa ba bambanci, sai ku yi rayuwarku
a nan kamar baƙi cikin tsoro mai bangirma.
18 Gama kun san cewa ba da abubuwa masu
lalacewa kamar azurfa ko zinariya ce aka fanshe
ku daga rayuwar banza da kuka karɓa daga
kakanni-kakanninku ba, 19 sai dai an fanshe ku
da jini mai daraja na Kiristi, ɗan rago marar
aibi ko lahani. 20 An zaɓe shi kafin halittar
duniya, amma an bayyana shi a zamanin ƙarshe
saboda ku. 21 Ta gare shi ne kuka gaskata da
Allah, wanda ya tā da shi daga matattu, aka
kuma ɗaukaka shi, ta haka bari bangaskiyarku
da begenku su kasance ga Allah.
22 Yanzu da kuka tsarkake kanku ta wurin
yin biyayya ga gaskiyan nan, don ku kasance
da ƙauna mai gaskiya wa 'yan'uwanku, sai ku
ƙaunaci juna ƙwarai, daga zuciya. 23 Gama an
sāke haihuwarku, ba da iri da yake lalacewa ba,
sai dai marar lalacewa, ta wurin rayayyiya da
kuma madawwamiyar maganar Allah. 24 Gama,
"Dukan mutane kamar ciyawa suke,
darajarsu kuma kamar furannin jeji ne;
ciyawa takan yanƙwane furannin kuma su
kakkaɓe,
25 amma maganar Ubangiji tana nan har
abada."†
Wannan kuwa ita ce kalmar da aka yi muku
wa'azi.

2

1 Saboda haka, ku rabu da kowace ƙeta da

† **1:25** Ish 40.6-8

dukan ruɗu, munafunci, kishi, da kuma kowace
irin ɓata suna. [2] Kamar sababbin jarirai, ku yi
marmarin madara zalla ta ruhaniya, domin ta
wurinta za ku yi girma cikin cetonku, [3] yanzu da
kuka ɗanɗana alherin Ubangiji.

Dutse mai rai da kuma zaɓaɓɓun mutane

[4] Da kuka zo gare shi, rayayyen Dutse, da
mutane suka ƙi amma Allah ya zaɓa, kuma mai
daraja a gare shi [5] ku ma, a matsayinku na
duwatsu masu rai, ana gina ku ga zama gidan
ruhaniya don ku zama tsattsarkar ƙungiyar
firistoci, kuna miƙa hadayun ruhaniya, abin
karɓa ga Allah ta wurin Yesu Kiristi. [6] Gama a
cikin Nassi an ce,

“Ga shi, na kafa dutse a Sihiyona,
zaɓaɓɓen dutse na kusurwar gini mai daraja,
wanda kuma ya dogara gare shi
ba zai taɓa kunyata ba.”*

[7] A gare ku da kuka gaskata, wannan dutse mai
daraja ne. Amma ga waɗanda ba su gaskata ba,

“Dutsen da magina suka ƙi
ya zama dutsen kusurwar gini,†

[8] kuma,

“Dutse ne da yake sa mutane tuntuɓe
kuma fā ne da yake sa su fāɗi.”‡

Sun yi tuntuɓe domin sun ƙi su yi biyayya da
saƙon, wanda kuma yake abin da aka ƙaddara
musu.

* **2:6** Ish 28.16 † **2:7** Zab 118.22 ‡ **2:8** Ish 8.14

9 Amma ku zaɓaɓɓu ne, ƙungiyar firistocin
babban Sarki, al'umma mai tsarki, jama'a mal-
lakar Allah, domin ku shaida yabon shi wanda
ya kira ku daga cikin duhu zuwa haskensa mai
banmamaki. 10 Dā ku ba mutane ba ne, amma
yanzu ku mutanen Allah ne; Dā ba ku karɓi
jinƙai ba, amma yanzu kun karɓi jinƙai.

11 Abokaina ƙaunataɗɗu, ina roƙonku, a mat-
sayin bare da kuma baƙi a duniya, ku rabu da
sha'awace-sha'awacen zunubin da suke yaƙi da
ranku. 12 Ku yi irin rayuwa mai kyau a cikin
masu bautar gumaka, yadda ko da sun zarge ku
da yin laifi, za su iya ganin ayyukanku nagari, su
ɗaukaka Allah a ranar da zai ziyarce mu.

Biyayya ga masu mulki da iyayengiji

13 Saboda Ubangiji, ku yi biyayya ga kowace
hukumar da aka kafa cikin mutane, ko ga sarki,
a matsayi wanda ya fi iko, 14 ko ga gwamnoni,
waɗanda ya aika domin su hukunta masu laifi
su kuma yabi masu aikata abin da yake daidai.
15 Gama nufin Allah ne cewa ta wurin yin
nagarta za ku toshe jahilcin marasa azanci. 16 Ku
yi rayuwa kamar mutanen da aka 'yantar, sai
dai kada ku yi amfani da 'yancinku a matsayin
hujjar aikata mugunta; ku yi rayuwa kamar
bayin Allah. 17 Ku nuna ladabin da ya dace ga
kowa. Ku ƙaunaci 'yan'uwantakar masu bi, ku
ji tsoron Allah, ku girmama sarki.

18 Bayi, ku yi biyayya ga iyayengijinku da
matuƙar ladabi, ba kawai ga waɗanda suke da
kirki da masu sauƙinkai ba, amma har ga masu
zafin rai ma. 19 Gama abin yabo ne in mutum

ya yi haƙuri cikin zafin wahalar rashin adalci
saboda yana sane da Allah. [20] Amma ina abin
taƙama in kuka sha duka saboda kun yi laifi
kuka kuma jimre? Sai dai in kuka sha wahala
saboda yin nagari kuka kuma jimre, abin yabo
ne a gaban Allah. [21] Ga wannan ne aka kira
ku, domin Kiristi ya sha wahala dominku, ya bar
muku gurbin da ya kamata ku bi.
[22] "Bai taɓa yin laifi ba sam,
ba a kuma sami ƙarya a bakinsa ba."§
[23] Sa'ad da suka zazzage shi, bai rama ba;
sa'ad da ya sha wahala, bai yi barazana ba.
A maimakon haka, ya miƙa kansa ga wanda
yake shari'ar adalci. [24] Shi kansa ya ɗauki
zunubanmu a jikinsa a kan itace, domin mu
mutu ga zunubai mu kuma rayu ga adalci;
ta wurin raunukansa ne kuka sami warkarwa.
[25] Gama dā kuna kama da tumakin da suka ɓace,
amma yanzu kun dawo ga Makiyayi da kuma
Mai lura da rayukanku.

3

Matan aure da mazan Aure

[1] Haka ma, ku matan aure, ku yi biyayya ga
mazanku, domin in waɗansunsu ba su gaskata
maganar ba, wataƙila a shawo kansu ba tare
da magana ba [2] sa'ad da suka ga rayuwarku
mai tsabta da kuma na ladabi. [3] Kyanku bai
kamata yă zama na adon jiki ba, kamar kitso da
sa kayan ado na zinariya da kuma sa kaya masu
tsada. [4] Maimakon haka, kyanku ya kamata yă

§ **2:22** Ish 53.9

zama ainihi na halinku na ciki, kyan da ba ya
koɗewa na tawali'u da kuma na natsattsen ruhu,
wanda yake mai daraja a gaban Allah. 5 Gama
haka matan masu tsarki na dā waɗanda suka sa
begensu ga Allah suka yi wa kansu ado. Sun yi
wa mazansu biyayya, 6 kamar Saratu, wadda ta
yi biyayya ga Ibrahim, har ta kira shi maigidanta.
Ku 'ya'yanta ne mata in kun aikata abin da yake
daidai, ba ku kuma ba tsoro dama ba.

7 Mazan aure, ku ma, ku yi zaman sanin
ya kamata yayinda kuke zama da matanku, ku
girmama su a matsayin abokan zama marasa
ƙarfi da kuma a matsayin magādan kyautar rai
na alheri tare da ku, don kada wani abu yă hana
addu'o'inku.

Shan wahala saboda yin ayyuka alheri

8 A ƙarshe, dukanku ku zauna lafiya da
juna; ku zama masu juyayi, kuna ƙaunar juna
kamar 'yan'uwa, ku zama masu tausayi da kuma
tawali'u. 9 Kada ku rama mugunta da mugunta
ko zagi da zagi, sai dai ku sa albarka, gama ga
wannan ne aka kira ku, ku kuma gāji albarka.
10 Gama,

"Duk wanda yake so yă ji daɗin rayuwa,
yă kuma ga kwanaki masu kyau
dole yă ƙame harshensa daga mugunta
leɓunansa kuma daga maganar yaudara.
11 Dole yă juye daga mugunta, ya aikata nagarta;
dole yă nemi salama yă kuma bi ta.
12 Gama idanun Ubangiji suna a kan masu adalci
kunnuwansa kuma suna jin addu'arsu,

amma fuskar Ubangiji tana gāba da masu mu-
gunta.”*
13 Wa zai yi muku lahani in kun himmantu ga
yin nagarta? 14 Amma ko da za ku sha wahala
saboda abin da yake daidai, ku masu albarka
ne. “Kada ku ji tsoron abin da suke tsoro; kada
kuma ku firgita.”† 15 Sai dai a cikin zukatanku ku
keɓe Kiristi a matsayin Ubangiji. A kullum, ku
kasance a shirye ku ba da amsa ga duk wanda
yake neman ku ba da dalilin wannan begen
da kuke da shi. Amma ku yi wannan cikin
tawali'u da ladabi, 16 tare da lamiri mai kyau,
saboda waɗanda suke maganganun banza a kan
kyawawan ayyukanku cikin Kiristi su ji kunya
da irin ɓata suna da suke yi. 17 Ya fi kyau, in
nufin Allah ne, a sha wahala don yin nagarta fiye
da yin mugunta. 18 Gama Kiristi ya mutu domin
zunubi sau ɗaya tak, mai adalci saboda marasa
adalci, don yǎ kawo ku ga Allah. An kashe shi a
cikin jiki, amma an rayar da shi a Ruhu, 19 ta
wurin wanda kuma ya tafi ya yi wa ruhohin
da suke a kurkuku wa'azi 20 waɗanda dā ba su
yi biyayya ba sa'ad da Allah ya jira da haƙuri
a kwanaki Nuhu yayinda ake sassaƙa jirgi. A
cikinsa mutane kima ne kawai, su takwas, aka
kuɓutar ta ruwa, 21 ruwan nan kuwa kwatancin
baftisma ne da yanzu ya cece ku ku ma, ba kawar
da dauda daga jiki ba, sai dai yin alkawari na
lamiri mai kyau ga Allah. Ya cece ku ta wurin
tashin Yesu Kiristi daga matattu, 22 wanda ya
tafi sama, yana kuma a hannun dama na Allah,

* **3:12** Zab 34.12-16 † **3:14** Ish 8.12

mala'iku, mulkoki da kuma masu iko suna masa biyayya.

4

Rayuwa saboda Allah

1 Saboda haka, da yake Kiristi ya sha wahala
a jikinsa, sai ku ma ku yi wa kanku ɗamara da
irin wannan hali, gama wanda ya sha wahala
a jikinsa ya gama da zunubi ke nan. 2 Ta
haka, ba ya sauran rayuwarsa a kan mugayen
sha'awace-sha'awacen jiki, sai dai nufin Allah.
3 Gama kun ɓata lokaci sosai a dā kuna yin
abubuwan da masu bauta gumaka suka zaɓa
su yi, kuna rayuwa cikin lalata, sha'awace-
sha'awace, buguwa, shashanci, shaye-shaye da
kuma bautar gumaka masu banƙyama. 4 Sun yi
mamaki da ba kwa haɗa kai da su a yanzu, da
ba kwa kutsa kai tare da su cikin irin rayuwar
banzan nan, har suna zaginku. 5 Amma dole su
ba da lissafi gare shi wanda yake a shirye yă
shari'anta masu rai da matattu. 6 Dalilin ke nan
da ya sa aka yi wa'azin bishara har ga waɗanda
yanzu suke mutattu, don ko da yake an hukunta
su a matsayin mutane a batun jiki, amma su rayu
ga Allah a batun ruhu.

7 Karshen abubuwa duka ya yi kusa. Saboda
haka ku kasance masu tunani mai kyau da masu
kamunkai don ku iya yin addu'a. 8 Fiye da kome,
ku ƙaunaci juna sosai, domin ƙauna tana rufe
zunubai masu ɗumbun yawa. 9 Ku riƙa karɓar
juna ba da gunaguni ba. 10 Kowa yă yi amfani
da kowace baiwar da ya samu don kyautata

wa waɗansu, cikin aminci yana aikata alherin
Allah a hanyoyi dabam-dabam. 11 In wani ya yi
magana, ya kamata yă yi ta a matsayin wanda
yake magana ainihin kalmomin Allah. In wani
yana yin hidima, ya kamata yă yi ta da ƙarfin
da Allah ya tanadar, domin a cikin kome a yabi
Allah ta wurin Yesu Kiristi. A gare shi ɗaukaka
da iko sun tabbata har abada abadin. Amin.

Shan wahala don zaman Kirista

12 Abokaina ƙaunatattu, kada ku yi mamakin
gwaji mai tsananin da kuke sha, sai ka ce wani
baƙon abu ne yake faruwa da ku. 13 Sai dai ku yi
murna cewa kuna tarayya cikin shan wahalolin
Kiristi, domin ku kai ga farin ciki mai yawa sa'ad
da aka bayyana ɗaukakarsa. 14 In an zage ku
saboda sunan Kiristi, ku masu albarka ne, gama
Ruhun ɗaukaka da kuma na Allah yana bisanku.
15 In kuna shan wahala, kada yă zama don ku
masu kisankai ne ko ɓarayi ko masu wani irin
laifi ko kuma masu shisshigi. 16 Amma fa, in
kuka sha wahala a matsayin ku Kirista ne, kada
ku ji kunya, sai dai ku yabi Allah cewa kuna
amsa wannan suna. 17 Gama lokaci ya yi da za
a fara yi wa iyalin Allah shari'a; in kuwa ya fara
da mu, to, me zai faru da waɗanda ba sa biyayya
da bisharar Allah? 18 Kuma,

"In da ƙyar masu adalci su kuɓuta,
me zai faru da marasa tsoron Allah da kuma masu zunubi?"*

19 Saboda haka, waɗanda suke shan wahala
bisa ga nufin Allah ya kamata su danƙa kansu

---

* **4:18** K Mag 11.31

ga Mahaliccinsu mai aminci, su kuma ci gaba da aikata abin da yake daidai.

5

Zuwa ga dattawa da kuma samari

1 Zuwa ga dattawan da suke cikinku, ina roƙo
a matsayin ɗan'uwanku dattijo, mashaidin shan
wahalar Kiristi wanda kuma shi ma zai sami
rabo cikin ɗaukakar da za a bayyana. 2 Ku zama
makiyayan garken Allah da yake a ƙarƙashin
kulawarku, kuna hidima kamar masu kula, ba
kan dole ba, sai dai da yardar rai, yadda Allah
yake so ku zama; ban da kwaɗayin kuɗi, sai dai
marmarin yin hidima; 3 ban da nuna iko a kan
waɗanda aka danƙa muku amana, sai dai ku
zama gurbi ga garken. 4 Sa'ad da kuwa Babban
Makiyayin ya bayyana, za ku karɓi rawanin
ɗaukaka marar koɗewa.
5 Samari, ku ma, ku yi biyayya ga waɗanda
suka girme ku. Dukanku, ku yafa sauƙinkai ga
juna, domin,

"Allah yana gāba da mai girman kai,
amma yakan yi alheri ga mai sauƙinkai."*

6 Saboda haka, ku ƙasƙantar da kanku a
ƙarƙashin hannun Allah mai ƙarfi, don yă
ɗaukaka ku a lokacin da ya ga dama. 7 Ku danƙa
masa dukan damuwarku, domin shi ne yake lura
da ku.
8 Ku zama masu kamunkai, ku kuma zauna a
faɗake. Abokin gābanku, Iblis yana kewayewa
kamar zaki mai ruri, yana neman wanda zai
cinye. 9 Ku yi tsayayya da shi, kuna tsayawa

---

* **5:5** K Mag 3.34

daram cikin bangaskiya, domin kun san cewa
ʼyanʼuwanku koʼina a duniya suna shan irin
wahalolin nan.
10 Allah mai dukan alheri, wanda ya kira ku
ga madawwamiyar ɗaukaka cikin Kiristi, bayan
kun sha wahala na ɗan lokaci, shi da kansa
zai raya ku, yǎ kuma sa ku yi ƙarfi, ku kahu,
ku kuma tsaya daram. 11 Gare shi bari iko yǎ
tabbata har abada abadin. Amin.

Gaisuwar ƙarshe

12 Da taimakon Sila, wanda na ɗauka a mat-
sayin ɗanʼuwa mai aminci, na rubuta muku a
taƙaice, ina ƙarfafa ku ina kuma shaida muku
cewa wannan shi ne alherin Allah na gaske. Ku
tsaya daram a cikinsa.

13 Ita wadda take a Babilon, zaɓaɓɓiya tare da
ku, tana gaishe ku, haka ma ɗana Markus.
14 Ku gai da juna da sumbar ƙauna.

Salama gare ku duka da kuke cikin Kiristi.

Biblica® Buɗaɗɗen Littafi Mai Tsarki, Sabon Rai Don Kowa™

Hausa: Biblica® Buɗaɗɗen Littafi Mai Tsarki, Sabon Rai Don Kowa™ (Bible) of Nigeria

copyright © 2020 Biblica, Inc.

Language: Hausa

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Open Yoruba Contemporary Bible™
Copyright © 2009, 2017 by Biblica, Inc.
Used with permission. All rights reserved worldwide.
"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.
All content on open.bible is made available under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 License (http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/).

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available for free at www.biblica.com and open.bible" Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Use of trademarks: Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before distributing your work.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.
You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this

translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2021-11-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 16 Nov 2021

18113be6-b3a0-530a-b78f-a25225282250